

MULTI PROJECTION UNIT

UNITÉ DE PROJECTION MULTIPLE

# RM-V2500NAS

Operating instructions  
Mode d'emploi

## IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

### CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**

**CAUTION:**  
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

H002 En

**WARNING:** THE APPARATUS IS NOT WATERPROOFS, TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND DO NOT PUT ANY WATER SOURCE NEAR THIS APPARATUS, SUCH AS VASE, FLOWER POT, COSMETICS CONTAINER AND MEDICINE BOTTLE ETC.

H001AEn

**[For U.S. model]**

### IMPORTANT NOTICE

The serial number for this equipment is located in the rear panel.

### Information to User

H011 En

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

H061 En

### [For Canadian model]

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### AC OUTLET

- **AC outlet (nonlinkage switch)**

Use when expanding the Multiprojection unit. Do not use for other purposes.

- **Power consumption of a power supply plug**

Up to two other Multiprojection units can be connected to a Multiprojection unit.

**Use the cord of power supply in the multi projection unit.**

The following symbols are found throughout this manual and labeled on the product. They alert the operators and service personnel of this equipment to potentially dangerous conditions.

### **WARNING**

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in severe personal injury or death.

### **CAUTION**

This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in personal injury or property damage.

### NOTE

Leave the installation of the unit to technicians. Should you have any questions, consult them.

## Precautions Upon Use

### Observe the following important precautions when installing and moving the unit.

The greater the size of the TV unit, the more it will be affected by terrestrial magnetism. To obtain clear Hi-Fi images, install carefully so as to avoid steel objects nearby and concentrated cables.

Do not install near equipment with strong magnetism such as large speaker systems, etc. Influence from such magnetism will distort color tone and cause the image to appear shaky. When installing speaker systems without anti-magnetism measures, leave a space of more than 1m.

### Condensation

Condensation is one problem which may be faced in the winter season. When the temperature in a room installed with a multi projection unit rises suddenly, condensation occurs on the lens, and as a result, the system may not display its best performance. In such cases, turn ON the power of the system after waiting more an one hour. Another solution is to increase the room temperature slowly.

### Ventilation (Install in a well-ventilated room)

To prevent internal temperature from rising, the system is equipped with a fan in its rear panel. Install carefully ensuring that the vents are not blocked.

### When problems occur

If abnormal sound, smell, or smoke is produced, disconnect the power cable from the electrical outlet immediately, and ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for inspection repair service.

### Never disassemble the system

Do not open or remove the rear panel and hood of the system. This is extremely hazardous as the high voltage sections inside may cause electric shock. Should internal inspections, cleaning, or adjustments be required, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for inspection repair service.

### When objects fall inside the system

If metallic foreign objects such as wires and pins, paper, matches, etc. are inserted or dropped inside the system through vents, malfunctions or electric shocks will occur. In such cases, disconnect the power cable from the electrical outlet immediately, and ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for inspection repair service.

### When not using for long periods

When not using the system for a long period of time, disconnect the power cable from the electrical outlet.

## Avoid exposure to water

Do not place vases, fish tanks, or cups containing water on the system. Should the water from these containers drop inside the system by accident, disconnect the power cable from the electrical outlet immediately, and ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for inspection repair service.

## Connection with a power supply

### Power supply voltage

The operation guarantee voltage of this unit is within the range of  $\pm 10\%$  of the rated voltage.

However, a high impedance at the power supply wiring may result in a distortion of voltage waveform which is practically the same as a voltage drop. Even if the voltage value is within the acceptable range, you have to be careful about it in the cases below. Please check the wiring of the power supply if any one of them is applicable.

- When the voltage drop between the control panel and the Multiprojection unit is excessive.
- When the voltage fluctuation by the power ON and OFF of the Multiprojection unit is excessive. (Refer to the value of 5% of the rated voltage.)

### Leakage current breaker

The unit has a built-in power supply line filter for noise reduction and for that reason, a leakage current of 0.5 mA per unit is constantly present. If there is a leakage current braker, make sure that its sensitivity exceeds the total value of the leakage current of the system.

Make calculation based on a leakage current of 0.5 mA per unit with the devices of the video processing system, etc.

### Completely plug in the cord

If the cord is connected to an outlet or table tap with loose contact point, it may cause a heating which eventually results in a fire because of the contact resistance of the outlet and plug.

## IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

### ATTENTION

**DANGER D'ELECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR**

#### ATTENTION:

POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

**H002AFr**

**ATTENTION:** CET APPAREIL N'EST PAS IMPERMEABLE, AFIN DE PREVENIR TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DEBUT D'ENCENDIE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE ET NE PLACER AUPRES DE LUI AUCUNE SOURCE D'EAU, TELS QUE VASES, POTS DE FLEUR, COSMETIQUES, FLACONS DE MEDICAMENTS, ETC.

**H001AFr**

### [Pour le modèle Canadien]

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### PRISE SECTEUR

- **Prise secteur (interrupteur sans liaison mécanique)**  
Utilisez exclusivement cette unité pour étendre votre unité de projection multiple.
- **Consommation électrique d'une fiche d'alimentation**  
Vous pouvez raccorder jusqu'à deux autres unités de projection multiple à votre unité.

**Utilisez exclusivement le cordon d'alimentation de l'unité multiprojection.**

### Conseil de sécurité

Dans le texte, cette indication attire votre attention sur une erreur qui peut exposer votre entourage ou vous-même à des dangers. Lisez soigneusement ce conseil.

#### REMARQUE

Confiez l'installation de l'unité à des techniciens. N'hésitez pas à leur soumettre vos questions.

## Précautions d'utilisation ⚠

### **Voici quelques précautions importantes que vous devez absolument observer lors de l'installation et du déplacement de l'appareil.**

Plus la taille du téléviseur est importante, plus il est affecté par le magnétisme terrestre. Pour obtenir des images Hi-Fi nettes, installez-le à l'écart des concentrations de câbles et des objets en acier. Ne l'installez pas à proximité d'appareils qui dégagent un champ magnétique puissant, notamment des enceintes de grande taille. Le magnétisme aura pour effet de déformer les nuances de couleur et de faire vibrer l'image. Lorsque vous installez des enceintes dépourvues de dispositifs antimagnétiques, écarter-les d'au moins 1 m.

### **Condensation**

La condensation est un problème auquel vous pouvez être confronté en hiver. Lorsque l'unité de projection multiple est installée dans une pièce dont la température augmente soudainement, de la condensation se forme sur l'objectif et l'image affichée n'est plus optimale. Vous devez alors mettre l'appareil hors tension et attendre au moins une heure. Vous pouvez aussi augmenter lentement la température ambiante.

### **Ventilation (Installation dans une pièce bien ventilée) ⚠**

Pour empêcher l'augmentation de la température interne, l'appareil est équipé d'un ventilateur situé dans son panneau arrière. Au moment de l'installation, veillez à ce que les orifices de ventilation restent bien dégagés.

### **En cas de problème ⚠**

Si vous détectez un son anormal, ou encore la présence de fumée ou d'une odeur anormale, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de réparation agréé Pioneer le plus proche afin de faire vérifier et réparer votre appareil.

### **Ne démontez jamais l'appareil ⚠**

Vous ne devez jamais ouvrir ou retirer le panneau arrière et le dessus de l'appareil. Cela est extrêmement dangereux, car certaines sections renferment des tensions dangereuses qui présentent un risque d'électrocution. Si une vérification, un nettoyage ou un réglage s'impose à l'intérieur de l'appareil, adressez-vous à votre revendeur ou votre centre de réparation agréé Pioneer.

### **Si des objets pénètrent dans l'appareil ⚠**

Si des objets métalliques tels que des morceaux de fils et des broches, du papier, des allumettes, etc. pénètrent par les orifices à l'intérieur de l'appareil, celui-ci ne fonctionnera plus correctement ou présentera des risques d'électrocution. Débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de réparation agréé Pioneer le plus proche afin de faire vérifier et réparer votre appareil.

### **Si l'appareil demeure inutilisé pendant des périodes prolongées ⚠**

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.

### **Évitez tout contact avec l'eau ⚠**

Ne posez pas de vase, d'aquarium ou de tasse d'eau sur l'appareil. Si de l'eau devait pénétrer fortuitement dans l'appareil, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de réparation agréé Pioneer le plus proche afin de faire vérifier et réparer votre appareil.

## Raccordement à l'alimentation ⚠

### **Tension d'alimentation**

La tension de garantie de fonctionnement de cette unité est comprise entre  $\pm 10\%$  de la tension nominale. Néanmoins, une impédance élevée au niveau du câblage d'alimentation peut entraîner une distorsion de la forme d'onde de tension, pratiquement identique à une baisse de la tension. Même si la tension est comprise dans la plage requise, surveillez-la et vérifiez le câblage de l'alimentation dans les cas ci-dessous.

- Quand la baisse de tension entre le panneau de commande et l'unité de projection multiple est excessive.
- Quand la fluctuation de tension engendrée par la mise sous et hors tension de l'unité de projection est excessive (reportez-vous à une valeur de 5% par rapport à la tension nominale).

### **Disjoncteur de courant de fuite**

L'unité possède un filtre d'alimentation en ligne incorporé qui réduit le niveau de bruit et fournit en permanence un courant de fuite de 0,5 mA par unité. Si vous utilisez un disjoncteur de courant de fuite, veillez à ce que sa sensibilité soit supérieure à la valeur totale du courant de fuite du circuit.

Effectuez vos calculs sur la base d'un courant de fuite de 0,5 mA par unité avec les dispositifs du système de traitement vidéo, etc.

### **Enfoncez la fiche du cordon à fond dans la prise**

Si vous raccordez la fiche du cordon à une prise secteur ou à la prise de la table sans serrer correctement les points de contact, la résistance de contact entre la prise et la fiche risque d'entraîner une surchauffe susceptible de provoquer un incendie.





Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2002 Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

---

**PIONEER CORPORATION**

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.** P.O.BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A., TEL: 1-310-952-2111

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.** 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV MULTIMEDIA DIVISION** Pioneer House Hollybush Hill, Stoke Poges, Slough SL2 4QP, U.K., TEL: 44-1753-789-789

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY.LTD.** 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: 61-39-586-6300

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.** 253 Alexandra Road #04-01, Singapore 159936, TEL: 65-6472-1111

**PIONEER HIGH FIDELITY TAIWAN CO., LTD.** 13FL., No44 Chung Shan North Road, Sec.2. Taipei, Taiwan, TEL: 886-2-2521-3588

**PIONEER ELECTRONICS (CHINA) LTD.** Room 1704-06, 17/F World Trade Centre, 280 Gloucester Rd. Causeway Bay, Hong Kong, TEL: 852-2848-6488

**PIONEER GULF FZE** Lob 11-017, Jebel Ali Free Zone P.O. BOX 61226, Jebel Ali, Dubai, United Arab Emirates, TEL: 971- 4-8815756